

# LA ALTERNATIVA ES: Guerra o Emulación Pacífica

(—Texto en Pág. 8ª—)

COEXISTENCIA PACIFICA PIDEN LOS PUEBLOS



## ADELANTE

Semanario de Intereses Generales

Director: MARIO SOLIS

San José, Costa Rica

América Central

Apartado 2009 - Nº 355

Setiembre 13 de 1959

## Un Sector del Clero de Costa Rica Protesta Contra las Intrigas de Monseñor Verolino

El asunto de la renuencia de los colegios particulares regentados por sacerdotes católicos a someterse al control de las autoridades educacionales del Estado, adquirió nuevos e interesantes contornos no contemplados en el comentario que publicamos en "ADELANTE" la semana pasada, los cuales han venido a confirmar la justeza de nuestra tesis.

En efecto, se ha hecho evidente que Monseñor Verolino, Nuncio Apostólico, fue el principal promotor del incidente con el Ministerio de Educación y que en actitud inusitada, se extralimitó en sus atribuciones, invadiendo terrenos que por su naturaleza corresponden a la jefatura de la Iglesia Católica costarricense y no a un representante diplomático del Vaticano.

El semanario "Diario Nacional", en su edición del lunes 7 del corriente, conmovió la opinión pública al in-

formar que —son palabras textuales— "Monseñor Verolino había sometido al Arzobispo de San José a una

constante presión, que pudo resistir el santo pero que quebrantó las energías del hombre".

La misma información expresa que existe un gran descontento entre el clero nacional por la conducta de Monseñor Verolino, por salirse constantemente del campo de sus atribuciones y por estar construyendo con dineros de la Iglesia un palacio que cuesta más de un millón de colones, lo cual contrasta con la modestia del Palacio Arzobispal.

La información del "Diario Nacional" dió origen a que el Nuncio enviara a su abogado a las oficinas de "La Prensa Libre", donde se edita quien

(—Pasa a la Pág. 3ª—)

## La Asamblea Legislativa no apoyó la política guerrerrista de Alemania Occ.

NI EN EL DISCURSO DE PROTOCOLO NI EN LA MOCION APROBADA RESPALDO ESA POLITICA Y MAS BIEN DEMANDO UN CAMINO DEMOCRATICO Y PACIFICO

La semana pasada fue recibida por la Asamblea Legislativa la delegación del Gobierno de Alemania Occiden-

tal que vino a solicitar la adhesión a la terca y repudiada política del Canciller Adenauer.

lado las consideraciones políticas. En su discurso mencionó las diferencias en las

(—Para a la Pág. 6ª—)

## El Director de la STICA fue reprimido por el Ministro

EL LIC. BORBON PROCEDIO CON DIGNIDAD Y GALLARDIA FRENTE AL INSOLENTE FUNCIONARIO YANQUI

Con mucha satisfacción tenemos que felicitar hoy al señor Ministro de Agricultura, don Jorge Borbón, por la forma gallarda y digna en que puso en su lugar al señor Russell G. Elyson Director de Stica en nuestro país, quien se había permiti-

tido en forma insolente amenazar al Ministro con retirar el personal de esa oficina si el gobierno no pagaba el sábado pasado su cuota para el sostenimiento de la misma. El señor Borbón, después de contestar que el cheque

(—Pasa a la Pág. 6ª—)

Los diputados designaron al representante Trejos Dittel para que hiciera el protocolario discurso a que se encontraban obligados. El Profesor Trejos pronunció una pieza de valor estrictamente literario dejando a un

## Trascendentales Acuerdos del Encuentro de Mujeres

IMPORTANTES ASUNTOS HAN SIDO ABORDADOS EN LAS DISCUSIONES QUE TERMINARAN MAÑANA LUNES

(Texto en Pág. 7ª)

## BATAAN

El problema que se ha presentado en ese lugar prueba la necesidad de la Reforma Agraria

(Texto en Pág. 7ª)

## Fondo Monetario Internacional Opónese al plan de Fomento Económico

DEMANDA EL BANCO MUNDIAL LA DEVALUACION DE NUESTRA MONEDA

COSTA RICA DEBE DESLIGARSE DE AMBOS ORGANISMOS

Ha llamado mucho la atención de la opinión pública la conferencia sostenida por los ministros de Obras Públicas, Agricultura y Hacienda,

en presencia de periodistas costarricenses, con el Asesor del Banco Mundial, Sr. Maestri.

En primer lugar porque en

dicha conferencia estuvieron en calidad de invitados algunos órganos de la prensa nacional, y no todos como fue

(—Para a la Pág. 6ª—)



En este 15 de Setiembre en que se cumplirán 138 años de la independencia del yugo de España, Costa Rica se encuentra oprimida por los monopolios de los Estados Unidos.

Se celebrarán seguramente muchos actos alusivos y se pronunciarán muchos discursos sin contenido. Pero la verdadera celebración de la fecha la hace el pueblo con su lucha por liberarse de los monopolios.

Publicamos la fotografía de un aspecto del acto de clausura de la jornada por la nacionalización eléctrica que celebrara la Liga Civico-Nacionalista Ricardo Moreno Cañas. En la tribuna su Presidente don Viriato Espinach.

## PROYECTIL ECONOMICO

## EL PULSO DE AMERICA

PLAN SEPTENAL DE LA U. R. S. S.  
PRODUCCION DE LECHE

en millones de toneladas

## NUEVA YORK:

ESTADOS UNIDOS VENDERÁ a la Unión Soviética 1800 de los artículos presentados en la exposición norteamericana llevada a cabo recientemente en Moscú. Con esta medida, Washington logrará dos propósitos: iniciará un intercambio comercial en mayor escala con los soviéticos y evitará el transporte de esos artículos de nuevo a Estados Unidos.

El Gobierno soviético ha demostrado interés en aumentar el intercambio comercial con Norte América y demás países latinoamericanos, y todo hace pensar que las gestiones se encuentran muy bien encaminadas. Los hombres de negocios norteamericanos esperan que éste sea el inicio de un intercambio comercial ventajoso para ambos países.

## PUERTO PRINCIPE — HAITI:

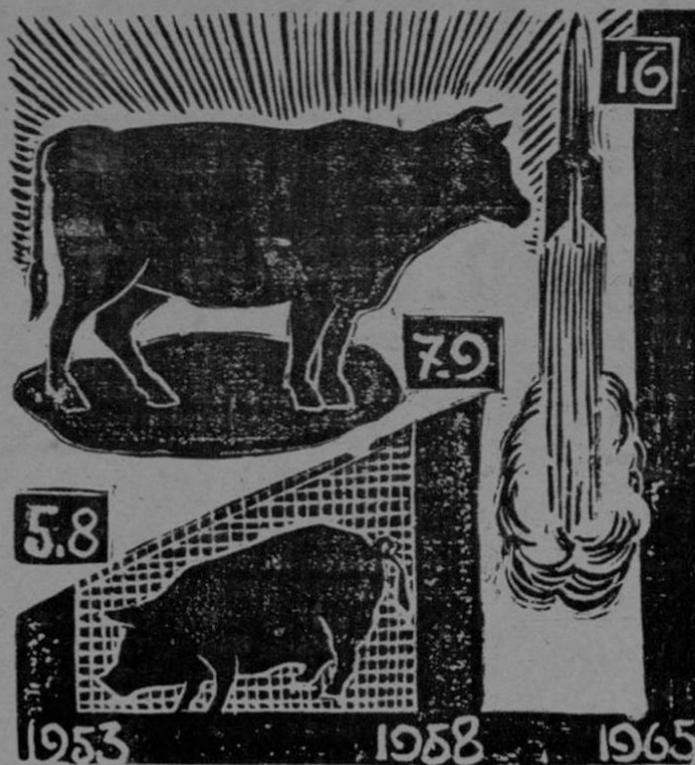
LA MARINA DE GUERRA NORTEAMERICANA ha establecido un "estrecho de Formosa" en el Caribe, al patrullar las aguas territoriales de Haití en protección de la dictadura que gobierna en este país. Funcionarios haitianos han confirmado, de manera privada, que los destroyers norteamericanos llegaron hace unas semanas cuando rumores de invasión por parte de los opositores del gobierno, se acentuaba. Cuando la amenaza de invasión desapareció, fue reducido el número de destroyers en patrullaje. Pero, dicen los funcionarios haitianos, que una nueva amenaza los trae de nuevo.

Por otro lado existe tensión en las relaciones del gobierno de Duvalier con el Arzobispo Francois Poirier, por cuanto éste en carta pastoral denunció al gobierno por haber expulsado del país a dos sacerdotes que se negaron a participar en un Te Deum en honor del presidente Duvalier. El gobierno de Washington, muy preocupado siempre por la estabilidad de las dictaduras en el Caribe, está mediando en el asunto. Para este efecto, está utilizando los servicios del Cardenal Spellman, Arzobispo de Nueva York.

## BUENOS AIRES — ARGENTINA:

LOS OBREROS DE LA INDUSTRIA SIDERURGICA, se mantienen en huelga. Los 250.000 siderúrgicos demandan aumento de salarios. También se han declarado en huelga, 2.000 plomeros, pidiendo que día laboral sea reducido de 8 a 6 horas. Los obreros de la industria del cemento han declarado una huelga en demanda de aumento de salarios. Como se ve, la situación del gobierno de Frondizi es muy delicada. Su plan de austeridad cada día encuentra más resistencia en el pueblo.

Por otro lado los militares hacen demandas al gobierno tratando de dominar la situación e implantar un sistema de fuerza. Frondizi cede ante la demanda de los militares. Las huelgas han afectado mucho la situación económica del país. Se teme que lleguen a culminar en una huelga general.



En los últimos cinco años la producción total de leche aumentó en un 58 por ciento. El Plan Septenal prevee el incremento equivalente a 1.8 veces más de leche que en 1953.

Para ello se está mejorando la cría de ganado de raza y aumentar el número de cabezas de ganado de buena raza.

Debe decirse que la URSS ya ha pasado a ocupar el primer puesto en el mundo por la producción global de leche y mantecas.

Las cifras del plan preveen la obtención en 1965 de 105 millones de toneladas de leche y 1.150.000 toneladas de mantecas. Con lo cual Estados Unidos quedará muy rezagado.

## PULPERIA LAIKA

— DE —

ALBERTO MENA MENA

PUERTO CORTES

Abarrotes y artículos de primera necesidad

VISITE LA

Zapatería y Talabartería

LA ESTANCIA

100 VARAS AL SUR DE LA CAÑADA

OFRECE TODA CLASE DE ARTICULOS  
DE CUERO

Comunicamos a todos nuestros agentes que todo certificado de dinero o comunicación debe ser dirigida a la siguiente dirección:

MARIO SOLIS P.

Apartado 2009 — San José

## EL PULSO DEL MUNDO

## LAOS:

Toda la humanidad está pendiente de la lucha que libra el pueblo de Laos contra el actual gobierno despótico, que ha terminado con las libertades en su país y ha violado los acuerdos de Ginebra, adoptados en 1954.

El 11 de enero de 1959, Phoui Sananikone, Primer Ministro de Laos, manifestó públicamente que su gobierno en adelante dejaba de considerarse obligado a los acuerdos de Ginebra, puesto que en su concepto ya habían sido alcanzados sus propósitos (???)

Las cláusulas de esos acuerdos, en lo referente por supuesto a Laos, son las siguientes: alto al fuego entre las tropas gubernamentales y las del Ejército de Liberación de Pathet-Lao; evacuación de las fuerzas extranjeras del territorio de Laos; concesión de plenitud de derechos políticos a los hombres de Pathet-Lao; compromiso del gobierno de Laos de no entrar en alianzas militares ni permitir la instalación de bases extranjeras en el país y política de neutralidad y de coexistencia pacífica sobre la base de los principios de Bandung.

Estas cláusulas no se han cumplido, a no ser la primera, ya que esa primera el llamado a cumplirla era el Ejército de Liberación de Pathet-Lao que por aquellos tiempos peleaba en las montañas enfrentándose al gobierno real y que con base en ese compromiso suspendió la lucha.

Según el periódico de Laos, "Loa Haksat" de 20 de diciembre de 1958, el Partido Patriótico (el partido de los combatientes de Pathet-Lao) es víctima de la persecución policiaca, han sido asesinados, torturados y encarcelados miles de ciudadanos de la oposición. Las publicaciones de ese Partido, al decir del mismo periódico, habían sido prohibidas.

En lo que respecta a los compromisos internacionales queda claro el hecho de si las cláusulas fueron violadas o no, con sólo mencionar lo siguiente:

El 12 de febrero del corriente año, el portavoz del Departamento de Estado Lincoln White, dió a entender en conferencia de prensa que el incumplimiento por parte del gobierno de Laos de los acuerdos de Ginebra contaba con el beneplácito de los Estados Unidos y añadió que ese paso permitiría a Laos aumentar sus contingentes militares. La agencia informativa norteamericana, al transmitir esas declaraciones, agregó que White "rehusó entrar en detalles".

Pero Frank Tillman Durdin, corresponsal del New York Times, fue más explícito. El 13 de febrero escribió que la actitud de Laos frente a los acuerdos de Ginebra "despeja el camino" al Pentágono, que desea controlar el ejército de Laos y tener bases en ese país. El periodista Durdin se permitió hacer la observación de que la colaboración bélica de Laos y Estados Unidos (al margen por supuesto de los acuerdos de Ginebra) permitiría unas relaciones más estrechas con la SEATO.

Como se ve, Washington ha venido empujando a Laos por el camino de la infracción de los acuerdos asumidos en Ginebra, en 1954, con el propósito de incluir a dicho país en el bloque militar de la SEATO. Y al seguir ese camino Laos ha tenido por razón de su ilegal proceder, que cometer actos hostiles contra la República Democrática de Viet-Nam y contra la China Comunista.

Laos abandonó el camino de su neutralidad al que estaba comprometido ante la opinión mundial. Y también abandonó, bajo cualesquiera pretextos, que ellos no vienen al caso, el respeto a las libertades democráticas a que se comprometió con todas las fuerzas de oposición, incluyendo al Partido de los Comunistas y al Partido Patriótico. El pueblo no ha tenido otro camino que el de responder con la reestructuración del Ejército de Liberación de Pathet-Lao que en 1954 se había disuelto atendido a un compromiso de honor, que el gobierno de Laos ha incumplido repetidas veces.

# MIRADOR

De DON ALVARO QUIROGA

## Ya don Dinero no es tan "PODEROSO CABALLERO"

Sé de alguien que, estando recientemente en Europa, intentó extender jira hasta un gran país socialista, y no pudo obtener las necesarias visas para hacerlo. Es un banquero que viaja con abundante dinero; en ese plan ha dado ya una vuelta al mundo; así ha aprendido cuán valioso es el dinero aun en las manos de cualquier riquillo analfabeto, y supuso que le bastaría mostrar su chequera y dar como única explicación de su viaje el exceso de unidades monetarias en su poder para ver abiertas a su antojo no importa cuáles puertas. Su desilusión ha sido grande, y olímpica su ira al verse rechazado. Ese viajero ya es, por supuesto, otro furibundo enemigo DEL SOCIALISMO...

¡Y yo, que nunca tuve en qué caerme muerto, y que no he visto jamás una libreta de cheques sino en manos ajenas, no supe dónde había puertas ni conocí guardianes de ellas en miles y miles de millas, en semanas y meses sobre aquella amplísima curva del planeta!

¿Cuál ha sido mi recurso, infinitamente más poderoso que todos los del dinero en este caso; cuál mi "sésamo" maravilloso? Ninguno como tal; ni recurso premeditado ni milagroso talismán. Sólo tengo conmigo, sencillamente, en el fondo de mi corazón y hechas luz en mi conciencia, una limpia fe en el Hombre y una apretada confianza en los hombres que están reconstruyendo el mundo. Ellas me llevaron. Yo las llevé muy vivas. Y con los ojos bien abiertos y la mente sana, libre, desinteresada, pude no sólo conservarlas y servirme de ellas como seguro pasaporte, sino regresar con ellas reafirmadas, definitivamente justificadas, esplendiendo ya para siempre como luces-guías en mi vida.

El turista forrado en billetes, el viajero-maleta de mil viñetas en colorines, el juerguista internacional y el desaprensivo capitán de negocios, se encuentran ahora con que hay todo un mundo donde nada tienen que hacer ni nadie en él los espera, un nuevo mundo en que se descubren a sí mismos pobres e incapaces, porque en él no circulan los únicos valores de que ellos disponen. Y entonces, juzgando que ese mundo, por inaccesible, les es hostil, se dan a corresponderle con una hostilidad tan rencorosa como impotente.

¡Pero en aquel mismo mundo nuevo, yo, el último entre muchísimos hombres felices, me he sentido fuerte entre los míos, renovado y fecundo entre hermanos generosos, libre entre libres aquí desconocidos, fervoroso y confiado más que nunca, y sintiendo en mis labios lo gozosa frescura que da "la leche de la ternura humana"!

Julio de 1959

## Un sector del....

promovió tamaño incidente con el director del semanario de marras. Dicho abogado calificó la información de "Diario Nacional" de "maniobra comunista". La verdad es que, en lugar de utilizar ese estribillo tan desacreditado, el representante legal de Monseñor Verolino debió mejor demostrar que la información de "Diario Nacional", era falsa.

En amplios sectores de la opinión pública priva la impresión de que este "affer" no ha terminado. Se cree que Monseñor Verolino seguirá intrigando para que se destituya a la señora Ministra de Educación y para que se dé más y más prerrogativas a los colegios particulares regentados por sacerdotes extranjeros. En rumores callejeros se afirma, incluso, que el señor Nuncio pretende obligar al gobierno a prohibir

los divorcios. También se tiene el temor de que Monseñor Verolino se convierta en el gran elector del nuevo Arzobispo, colocando a un sacerdote de derecha.

Como secuela de todo esto ya tenemos que la señora Margarita Dobles se vió precisada a renunciar a su cargo de Inspectora General de Segunda Enseñanza, después de recibir un telegrama grosero del señor Presidente de la República regañándola porque había pedido a un colegio particular la copia de la nota de un alumno que deseaba ingresar en otro colegio. La señora Dobles, no obstante pertenecer a una familia eminentemente católica, cayó en desgracia porque con gran sentido de responsabilidad se opuso a la tesis de Monseñor Verolino en el curso del incidente con el Ministerio de Educación.

## Centro Obrero de Estudios Sociales Programa para esta Semana

La Junta Directiva del CENTRO OBRERO DE ESTUDIOS SOCIALES se dirige a su afiliados y amigos para avisarle que ha suspendido su Reunión del próximo Lunes 14 de Setiembre, porque para esa misma fecha está señalado el Acto de Clausura del Encuentro Nacional de Mujeres, el cual efectuarase en el local de la Confederación General de Trabajadores Costarricenses (CGTC), en los altos de la Cantina "Las Antillas", 100 varas al Oeste de "La Castellana", en Avenida San Martín, a las 7 y 30 de la noche.

La Junta Directiva del Centro Obrero de Estudios Sociales, al suspender al acto del Lunes 14, se permite pedirles que asistan al Acto de Clausura del Encuentro Nacional de Mujeres para realzar dicho evento y para que puedan informarse de los resultados y decisiones que se han de tomar en el mencionado Encuentro.

## VILLA NEILLY

MIÉRCOLES 16 DE SETIEMBRE  
a las 7 y 30 de la noche

### La Situación del Caribe

Conferencia del  
LIC. MANUEL MORA VALVERDE

## HEREDIA

DOMINGO 13 DE SETIEMBRE  
a las 2 de la tarde

### Ley de Fomento Económico

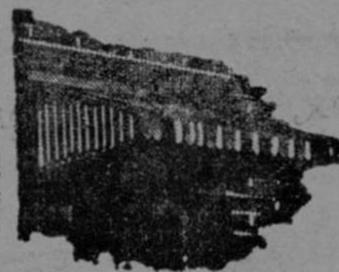
Conferencia de  
ARNOLDO FERRETO SEGURA

## Abuso contra Obreros en Alajuela

Los trabajadores de la panadería La Palma en la jornada nocturna tienen que aguantarse, por falta de organización, un atropello más de su patrón al dejar éste el taller cerrado en las noches cuando precisamente están trabajando los obreros

Presentamos la denuncia por cuanto sabemos que existe un gran malestar entre los trabajadores y tienen razón, pues si ocurriera un terremoto, o un enfermo grave en la casa de alguno de ellos, o un incendio en la vecindad estos obreros tendrían que romper las puertas o paredes del local donde trabajan pues el señor Beto Soto, dueño de la Panadería deja cerrado con candado el taller.

Nos comentaba un panadero que todas esas violaciones las llevan a cabo los patronos por falta de organización de los panaderos en Alajuela.



Super - Marquesinas

"ARROW"

Persianas R. CANET

Contiguo al Teatro Capitolio - Teléfono J-4828

## CURSO SUPERIOR DE RELACIONES PUBLICAS

MATRICULA ABIERTA

LECCIONES COMIENZAN EL 21 DE SETIEMBRE A LAS 7 P. M.

**PROGRAMA:** Relaciones Personales; familiares; comunales; profesionales. Relaciones de Trabajo, Relaciones de las empresas: Internas, Externas. Comunicaciones: oratoria, periodismo, publicaciones, radiodifusión. Encuestas. Campañas de opinión pública. Exposiciones, Congresos, Seminarios. Jefatura de Relaciones. Manejo y cuidado de la Oficina de Relaciones Públicas.

**INFORMES:** Diagonal al Banco Central, 29 Piso, Teléfono: J-6267. Matrícula C 20.00. Curso Completo en 4 meses: C 300.00. Facilidades.

**REQUISITOS:** Bachillerato o estudios equivalentes

**RECOMENDADO PARA:** Bachilleres, Contadores Auditores, Gerentes de Empresas, Agentes Viajeros, Comisionistas, Maestros, Profesores, Profesionales, Jefes de Oficina. Periodistas, Publicistas, Líderes Sindicales, Religiosos, Comerciantes, Inspectores Sanitarios, Inspectores de Trabajo, Comisionistas, Estudiantes Universitarios, Secretarios, Taquígrafos.

Lo primero que me llamó la atención en Forsyth Street fueron los relojes: en su mayoría iban atrasados una hora. A nadie se les había ocurrido ponerles la hora de verano. Por lo visto, una hora más o menos no tenía allí gran importancia.

Forsyth Street es una corta calleja en el corazón del viejo East Side. Comienza donde el barrio chino muere, en Manhattan Bridge Plaza, y atraviesa Rovington Street, Grand Street, Broome Street y Deancey Street. En la época de mi infancia, los nombres de esas calles eran sinónimo de necesidad, de pobreza y explotación. Despedían un tufo a trabajo extenuador, tuberculosis, vicios y miseria humana. Hoy día estos nombres han sido olvidados.

¿Los tugurios? Hace tiempo que han desaparecido. Los hemos borrado por completo con el hormigón de las fábricas, las autopistas, las espaciosas plazas asfaltadas y las torres de acero. Eso es lo que se supone. Así suponía yo hace muchos meses, antes de conocer Forsyth Street. Alguien me había dicho que muchas familias puertorriqueñas se trasladan a los viejos tugurios de East Side y que en Forsyth Street existe una pequeña misión católica para atender a estas familias. Como se suele cargar a los puertorriqueños el aumento de la delincuencia infantil y las batallas callejeras de adolescentes, pensé que lo mejor sería visitar aquella misión. Apenas di unos pasos por Forsyth Street, se desvanecieron mis ingenuas suposiciones acerca de la desaparición de los "viejos tugurios".

(El periodista norteamericano comienza a describir la horrorosa miseria y promiscuidad en que vive la población puertorriqueña en esa zona de la ciudad. Leamos lo que dice más adelante).

Hace diez años la idea que yo tenía de la demolición de los tugurios hubiera sido justa. Pero luego comenzó la riada de puertorriqueños y de negros. Necesitaban un sitio barato donde vivir. Resucitaron los viejos tugurios. Empezaron a alquilarse de nuevo los lamentables apartamentos abandonados. Volvió a prosperar el horror en que habían vejado los padres y los abuelos de los actuales vecinos de Nueva York. Todo se repetía. Pero peor que antes.

—¿Cuáles son las condiciones de vida de los antiguos tugurios nuevamente habitados? Pregunté al padre Hoodak.

—No hay más que una palabra para calificarlas: intolerables —contestó rotundamente—

Aunque las autoridades de la ciudad continúan considerando que la población de Forsyth Street se compone de italianos y judíos, viven en el barrio personas de 27 nacionalidades. Entre ellas, 70,000 puertorriqueños, jóvenes en su mayoría: 7 de cada 8 tienen menos de 40 años y casi la mitad son niños.

He estado donde viven estas familias. No hay apartamentos independientes. Son una especie de parodia de apartamentos. Hace cien años, este género de viviendas fue descrito con mucha exactitud por Dickens. Cualquiera diría que pensaba precisamente en estos albergues cuando escribía:

"¿A qué lugar conduciría esta calle mísera? Desembocamos en una especie de plazuela de casas leñosas. Algunas no tienen más acceso que una frágil escalera de madera por la parte exterior. ¿Qué habría detrás de estos malditos desvencijados que crujen bajo los pies? Un cuartucho miserable alumbrado por una única vela y desprovisto de toda comodidad si no contamos la que puede proporcionar a su inquilino una cama indigente"...

## COMO SON LOS TUGURIOS EN LOS ESTADOS UNIDOS

Una habitación de 25 metros cuadrados en una casa que tiene ya cien años se alquila a una familia de 4 personas por 20 dólares a la semana. No hay agua corriente. En invierno, la calefacción es escasa. Hay que guisar en un "heliernillo" de gas. No hay refrigerador. No hay heladera. No hay baño. No hay ducha. Un excusado sucio y un grifo de agua para toda la casa abajo en el zaguán. Entré en un edificio de tres pisos. En cada uno habían seis cutrichiles. Alquilándolos a quince dólares semanales, cada uno, el granuja del dueño saca todos los meses 1,100 dólares de una casa infestada de ratas donde un granjero no querría siquiera tener a su ovejas.

Le pregunté a la señora Encarnación Armas, una puertorriqueña dedicada a la actividad política, si existe alguna agencia que se ocupe de los puertorriqueños recién llegados.

—Me explico su pregunta —contestó—. Voy a decirle a usted quienes se interesan por la suerte de los puertorriqueños: el dueño de casas baratas de alquilar, que se enriquece explotando inmuebles que hace tiempo debían haber caído bajo la piqueta. El chararilero, que les vende toda clase de "trastos viejos". El comerciante, que compra los bonos del lugar de trabajo y vende vino y whisky. ¡Ya lo creo! En Nueva York hay mucha gente que tiene un gran interés personal en los puertorriqueños.

Los puertorriqueños y los negros de los Estados del Sur recién llegados son una presa fácil para los estafadores y los negociantes sin escrúpulos de la gran ciudad.

—Puede usted a pasar por nuestras calles en verano —me dijo el padre Hoodak—, a eso de las 11 ó las 12 de la

# La descomposición de la

Desde el inicio de las vacaciones de verano, Nueva York, la más populosa urbe de los Estados Unidos, está siendo víctima de una ola de criminalidad juvenil. En la madrugada del domingo 30 de agosto una banda de niños estudiantes asaltó a un grupo de estudiantes que se encontraban a esas horas de la madrugada en un parque de la ciudad en compañía de una jovencita, y dejó tendidos en el suelo, salvajemente apuñaleados, a dos de los muchachos. Ya la prensa de Nueva York había informado de 20 asesinatos más cometidos por bandas estudiantiles, que tratan de imitar a las bandas de hampones adultos.

La policía nuevayorkina ha detenido a decenas de estudiantes y otros jóvenes por existir indicios de responsabilidad, pero sin que hasta el momento se haya podido comprobar la misma. Al grado de que el Gobernador del Estado, Robert F. Wagner, citó a una sesión del Consejo Municipal, a la que concurrirá el Jefe de la Policía de Nueva York e importantes dirigentes cívico-sociales.

Sin embargo, en su afán de ocultar la corrupción de la sociedad norteamericana, la prensa estadounidense y las agencias noticiosas internacionales, ya señalaron a los "culpables" de esa ola de asesinatos juveniles: LOS PUERTORRIQUEÑOS que viven en Nueva York.

Monseñor Joseph McCaffrey, Prelado de la Iglesia Católica, exigió la mayor severidad para los asesinos, a quienes calificó de "perros rabiosos" a los que hay que tratar como si fueran fieras y no seres humanos.

noche. Verá usted a chiquillos de tres y cuatro años jugando delante de las puertas y debajo de los faroles. ¿Por qué en la calle a esas horas? La explicación es muy sencilla. No tienen donde dormir. Alguien está tumbado en su cama. Mientras los adultos se han metido en la cama no tienen los niños donde acostarse.

## LOS NIÑOS NO DISPONEN DE ESPACIO PARA JUGAR

Los niños no disponen de un rincón para ellos, ni de un sitio donde estudiar. Se les puede ver de noche, con un libro abierto, en la sala de deportes del club vecino. Allí están más tranquilos que en su casa. Nadie vive mucho tiempo en un mismo sitio. Dos terceras partes de las familias del barrio han solicitado un apartamento comunal barato.

La Misión registra anualmente la mudanza del 60 al 70 por ciento del vecindario. En dos o tres años, los chicos han cambiado 15 veces de domicilio. Son aves de paso, expulsadas de su nidos que van de un lado para otro, confirmando las palabras de Albert Schweitzer de que "el hombre moderno se halla perdido en la masa de una manera sin precedente en la historia".

Estos son las lacras sociales de la gran ciudad que según creía la mayoría de nosotros norteamericanos de clase media que vivimos confortablemente, habían sido relegadas hace tiempo a los anales del pasado.

Delante de la casa de la Misión, ocupando los 100 pies que separan Forsyth Street de Chrystie Street, hay un parque largo y estrecho para niños de los tugurios. Lleva el honorable nombre de Sara Delano Roosevelt. La idea era una idea noble, como muchas iniciativas municipales, pero no tenía bien en cuenta la situación real. Una parte del jardín linda con Bowery cobijo permanente de maleantes. Los "muchachos de Bowery" son residuos de la sociedad. Viven de la mendicidad, consumen alcohol barato. Han invadido la mitad del parque destinado a los niños. Durante los largos días estivales, estos "muchachos" dormitan al sol, ahuyentando los vapores del whisky detestable que les hace olvidar esa vida ruin de la que desdichadamente, no son capaces de redimirse. Nadie llega hasta el horrendo rincón de vertura a contarles un cuento de chicos. Ninguna de las figuras de Hans Christian Andersen adorna el recinto de juegos.

—Todas las formas de vicio florecen en este parque— dice el padre Hoodak—. Las cosas que ocurren son una vergüenza.

Y allí mismo, están jugando los chicos. ¿A dónde va a ir? La otra parte del jardín, donde antes jugaban, está convertida en un enorme pozo de las obras del Subterráneo.

—Esto es muy característico —comenta el padre Hoodak— niños su único refugio. Pero parles otro lugar para jugar hay un aparcamiento de coches servir para ese efecto. Sier Pero sin que se dé un paso, fíxiate.

(El periodista explica cómo se gasta en la construcción de ese día segundo la vida. Y luego

En este barrio se hacen unos. Están fichados, tanto los padres. El barrio es triste de narcóticos al por mayor se dedican a producirlos y meterlos en la calle. Las autoridades mandan mucha actividad, pero no son eficaces.

—Ayer —me refirió el padre Hoodak— me refirió el padre Hoodak que de doce años en una confite por allí suelen rondar gente, una buena, de una familia

El padre Hoodak buscó a qué había ido a esa confite trabajaba y que ella no tenía de la comida...

Entonces le preguntó si había tirado donde la gente toro lo sabía.

—Un hombre me dijo que tiró la niña al padre Hoodak eran heroína.

## PROSTITUCIÓN DE ESTUPRO

La prostitución va siempre tupefacientes. Los dos "negros" primero se hace que la muchacha Luego, se la empuja a la muchacha a ganar dinero para comprarle

La edad más propicia para los niños de los trece a los veinte años juicio suficiente para contestar cualquier experimento sensato

El barrio de Forsyth es un barrio de jóvenes prostitutas. Los tra

# Juventud Norteamericana

No se necesita ser muy despierto para prever cual va a ser el resultado de todo este feo asunto: se castigará a muerte o a largos años de prisión a un grupo de jóvenes puertorriqueños, y se tratará de hacer creer al mundo que el régimen social de los Estados Unidos, el culpable de esa descomposición de los estudiantes y otros sectores de la población, no tiene ninguna responsabilidad, sino que la responsabilidad es de los puertorriqueños, que pertenecen a un pueblo latinoamericano, y por ende a una raza inferior.

Por eso vamos a publicar un testimonio objetivo y candente, de un periodista norteamericano que, como corresponsal, vivió muchos años fuera de su patria, y que al regresar, después de haber casi olvidado la cruda realidad de la miseria de su país gracias a la propaganda montada en el exterior, se encontró con la tenebrosa vida de la sociedad norteamericana. Los trozos que vamos a publicar son del libro UNA GENERACION DESQUICIADA, de Harrison Salisbury, que ya comentamos en la edición 348 de este semanario. Escogemos esos párrafos pues casualmente en ellos explica las condiciones de vida a que las autoridades yanquis y el régimen económico del país que obligan a vivir a la numerosa colonia puertorriqueña, condiciones que son la escuela ideal para el vicio y la delincuencia. De manera que aún en el caso de que fueran sólo muchachos nacidos en Puerto Rico los ejecutores materiales del crimen, es el régimen social norteamericano el responsable, pues su régimen económico empuja a su juventud al crimen.

tico de la burocracia municipal—  
dak—. Les han quitado a los  
a nadie se le ocurre proporcio  
is. A la vuelta de la esquina  
ches que podría perfectamente  
pre se está hablando de esto.  
Y nos espera otro verano a r-

ómo los niños tienen que ju-  
subterráneo arriesgando a ca-  
o continúa).

n gran tráfico de estupefacien-  
proveedores como los consu-  
mente famosa por el comercio  
y por los establecimientos que  
anufacturarios para la venta en  
unicipales y federales desplie-  
también la despliegan los tra-

padre Hoodak— vi a una niña  
ría de aquí cerca. Yo sé que  
que se droga. Se trata de una  
deciente.

luego a la niña y le preguntó  
tería. Contestó que su madre  
la donde estar durante la hora

no sabía que aquél era un si-  
na narcóticos. Me aseguró que

oler polvos de estornudar —re-  
lk. Los polvos de estornudar

## IN Y TRAFICO EFACIENTES

pre aparejada al tráfico de es-  
ocios" se apoyan el uno al otro.  
hacha se añicione a las drogas.  
nstitución a fin de que pueda  
is.

ara aficionarse a las drogas es  
os. Los adolescentes no tienen  
verse, no les asusta el peligro;  
iones nuevas.

el lugar de reclutamiento de  
icantes en narcóticos y los tra-

tantes de blancas trabajan mano a mano. Las 2 actividades se  
unen con frecuencia en una misma persona.

Los estupefacientes no son el único producto ilícito con  
el que se comercia aquí. También se vende whiskey de fa-  
bricación casera, alcohol sintético barato que se obtiene del  
alcohol industrial en alguno de los cuartuchos interiores de  
un tugurio y se vende en simples jeros para las chuchin-  
pandas y las francachelas dominicales. Suelen comprarlo  
los puertorriqueños. Cuesta poco dinero. También tiene  
gran demanda entre los "muchachos de Bowery". A veces  
es fabricado con desidia o por personas que no saben hacer-  
lo. Y entonces puede costarle la vida al que lo ingiera.  
Este año más de 20 vecinos de East Harlem han muerto a  
consecuencia de haber bebido este brevahe fabricado con  
alcohol industrial, venenoso producto del robo.

(El escritor estadounidense se refiere después al pue-  
blo de Puerto Rico y lo describe como un pueblo de sanas  
costumbres que hasta hace poco no conocía la delincuen-  
cia infantil. Pero al fin los puertorriqueños que regresa-  
ron a la patria han llevado esa y otras manifestaciones del  
modo de vida norteamericano).

La delincuencia infantil ha aparecido en Puerto Rico  
hace poquísimos años. Ahora crece, importada de Norte  
América. Los adultos y los niños que regresen a Puerto  
Rico traen los "gustos norteamericanos" a su isla anacibia.  
Surgen las bandas. El roce con la civilización industrial  
con las costumbres de un país industrial, con los artículos  
de consumo de masas y con la demanda de masas de con-  
sumidores ejercen una influencia desastrosa sobre el régi-  
men agrario de Puerto Rico.

Los puertorriqueños que emigran a Norte América se  
ven obligados a adaptarse en todas las esferas de la vida  
a condiciones inusitadas. La mujer gana más que el ma-  
rido. Trabaja en la industria de la confección. El marido  
se emplea de barrendero, de recadero o de lavaplatos en  
un restaurante, todos trabajos sin cualificación y mal paga-  
dos, y se encuentra relegado a segundo plano. La mujer  
no necesita ya obedecerle. Incluso en las familias más  
unidas surgen desavenencias.

Fuera de la casa, se encuentran con la hostilidad y los  
conflictos permanentes. Una puertorriqueña de cierta cul-  
tura me refirió que se había mudado con su marido al ba-  
rrio acomodado de Brooklyn, cuyo vecindario se compon-  
fundamentalmente de irlandeses. Una vez, al poco de nu-  
berse instalado allí, los chiquillos de la vecindad acomete-  
ron a su hijo. Como el hecho se repitió, la madre fue a  
quejarse a la comisaría.

—¿Por qué han venido ustedes a vivir a este barrio-  
le pregunto el agente de guardia: ¿Qué esperaban ustedes?  
El cinco fue naevemente apaleado. Le pegaron con  
un ladrillo en la sien. Hubo que darle varios puntos de  
sutura. Los chicos se acercaban a la casa, llamaban al tium-  
bre y gritaban:

—¡Si no se marchan de aquí, les deshacemos la casa!

## EE. UU. UNA CONSECUENCIA DEL REGIMEN ECONOMICO Y SOCIAL

(Más adelante, después de anallzar las entidades crea-  
das para el servicio social en Nueva York, el periodista  
Salisbury afirma que:)

Los críticos superficiales consideran que todo el mal  
de Lower East Side reside en su excesiva concentración  
de viviendas. Pero quien llega a conocer de cerca las con-  
diciones que allí existen se da cuenta de que así sólo pue-  
den pensar quienes crean que se logra combatir la pobreza  
desperdigando sus focos.

Sin embargo, ni la profusión de servicios sociales en los  
tugurios del viejo East Side ha podido evitar la aparición  
de bandas de adolescentes y el incremento de la delincuen-  
cia infantil. Casi a pesar suyo, los negros y los puertorrique-  
ños recién llegados entran en colisión con los italianos y  
los judíos que ya vivían antes en los tugurios. Es bien fá-  
cil predecir el comportamiento de cada una de las dos  
partes.

(Ya para terminar el primer capítulo de su libro, Ha-  
rrison Salisbury hace un análisis sobre la vida sencilla de  
los jóvenes campesinos de Europa y América Latina que  
emigran a los Estados Unidos y que por su inexperiencia  
son más fácilmente abrazados por las terribles condiciones  
económicas y sociales prevalecientes, y arrastrados a la  
delincuencia).

Los jóvenes salidos de este ambiente (campesino) van  
a parar a las bandas con todas sus consecuencias antisoc-  
iales, por el camino más corto y directo. Los adolescen-  
tes se unen para buscar protección los unos en los otros,  
y a medida que crecen las fuerzas de la banda pasan de la  
defensa a la agresión. La juventud no tiene idea de los va-  
lores reales y aprecia por encima de todo la ley de la fuer-  
za bruta, la ley de los viejos tugurios.

Forsyth Street es como un imán para los puertorrique-  
ños y los negros. La mayoría de las familias recién llega-  
das a Nueva York encuentran aquí su primer cobijo en la  
ciudad extraña y hostil. Millares de chiquillos tropiezan  
por primera vez en estas calles con la cultura superior y la  
civilización avanzada de la ciudad más rica de América.  
Desde aquí se trasladan a otros barrios de Nueva York y se  
desperdigán por todo el país, profundamente contaminados  
por el veneno de la hostilidad de grupos y las costumbres  
de los maleantes callejeros. Ellos no ven ningún mal en  
las bandas y en esas costumbres. Por el contrario en el ar-  
bitrio de Forsyth Street la estructura y la forma casi ins-  
titucional de la banda les parece a los jóvenes la forma su-  
perior de organización social.

En el desierto, hasta una contimplora de agua sucia  
parece una bendición.

## LAS ULCERAS GANGRENOSAS DE LOS BARRIOS BAJOS

La transición de la sociedad campesina a la civiliza-  
ción no se realiza nunca sin sangre y sin lágrimas. Si se  
considera cuánto tienen que sufrir los recién llegados a  
esta ciudad, comprende uno por qué se sienten desconcerta-  
dos los adolescentes. Cuando una ciudad tan rica como Nue-  
va York tolera una úlcera gangrenosa semejante a Forsyth  
Street, debe dejar de lamentarse hipócritamente de que  
esos adolescentes rebeldes son un producto importado. To-  
do el que haya visitado Forsyth Street ha tenido que darse  
cuenta de que la generación desquiciada de Norte América  
es un producto nacional. En otros países también los jóve-  
nes deben afrontar pruebas crueles e inhumanas. Pero nos-  
otros no nos encontramos en el último lugar. Los relojes  
de Forsyth Street pueden ir atrasados una hora; pero el  
proceso de desintegración social se precipita y se adelanta  
al tiempo.

Hemos transcrito algunos párrafos del primer capítulo  
del libro del periodista de los Estados Unidos, conocido co-  
rresponsal en Europa Harrison Salisbury. El resto del li-  
bro contiene análisis, observaciones y datos sumamente  
reveladores respecto al tema que comentamos. El 23 de  
junio, el periódico estadounidense NEY YORK WORLD-  
THE JOURNAL AND THE SUN comenzó a publicar una serie de  
artículos sobre este tema, bajo el título de HE VIVIDO EN  
LOS TUGURIOS. Su autor el conocido periodista Woody  
Klein, logró tal acierto en sus relatos que por primera vez  
en la historia de ese periódico la dirección se permitió  
aconsejar a sus lectores que buscaran y compraran los nú-  
meros atrasados en que aparecían todos los artículos anterio-  
res. Pero nuestro periódico se ve privado, por lo reducido  
de su tamaño, de publicar en esta oportunidad siquiera  
algunos párrafos de la mencionada serie de artículos.

La Asamblea Legisla...

Opónese Fondo Mone...

El Director de...

culturas de Europa y Asia y criticó a los turistas que no hacen profundas observaciones sobre las realidades

UN CHISTE ALEMAN

En el fondo, el discurso del señor Trejos tenía que interpretarse como el deseo de la Asamblea Legislativa a no comprometer su respaldo a una política que está siendo criticada en todo el mundo, incluso por elevados económicos, sociales y políticas de los países que visitan gobernantes de Occidente.

En su discurso de contestación al diputado Trejos, el senador alemán Sr. Reinhold Kreitemeyer, en nombre de la delegación oficial manifestó su agradecimiento "al apoyo moral de Costa Rica en nuestros problemas".

Por supuesto, como el señor Trejos no se había referido a esos problemas de la Alemania Occidental, las palabras de Kreitemeyer se interpretaron como un auténtico chiste alemán.

PRESION SOBRE ASAMBLEA LEGISLATIVA

Pero probablemente se ejerció fuerte presión sobre los señores diputados para que hiciera algún pronunciamiento en relación con el problema germano, y el pronunciamiento aprobado, además de ser ciento por ciento "tico", porque lo que hace es expresar la solidaridad con el pueblo de toda Alemania que lucha por la unificación sobre bases democráticas y pacíficas (y a eso se opone sólo la camarilla de Adenauer) además de eso, decimos, contiene una demanda al gobierno de la Alemania Occidental para que elimine o al menos baje los impuestos al consumo y a la importación del café.

MIENTEN Y TERGIVERSAN

En "La Nación" del 9 de Setiembre, los representantes germanos tergiversan a su gusto y sabor la situación política en un afán de confundir a la opinión pública. Comienzan por presentar un cuadro de la situación económica de la Alemania Oriental, absolutamente falso. Es el cuadro que de ese país y de los demás del socialismo presenta siempre la propaganda norteamericana, que a su vez se cuida de amedrentar a los políticos y demás ciudadanos de estos países que desean encuen-

tran oportunidad de visitar a las naciones socialistas, a fin de que éstos no descubran la infamia. Esa estafa propagandística contra el socialismo sufrió su principal descalabro cuando se puso de manifiesto que la propaganda contra la Unión Soviética era totalmente falsa y que no había tal atraso en ese país, todo lo contrario.

EMIGRAN HACIA ALEMANIA ORIENTAL

Pero no podían despedirse estos señores sin hacer otro chiste (alemán, por supuesto), cuando dicen que en la Alemania Oriental sólo se toma café por prescripción médica. Es sabido que si en la Alemania Oriental no se consume café de Costa Rica, no es porque su pueblo no tenga recursos para hacerlo, sino porque Costa Rica hasta el momento se ha negado a vendérselo por temor a la represalia de los insolentes gobernantes de Estados Unidos.

Finalmente queremos desmentir a los delegados alemanes cuando afirman que la gente huye constantemente de la Alemania Oriental hacia la Occidental. Es cierto que hay elementos que pasan la frontera en esa dirección huyendo del castigo de la ley por actos de sabotaje, por crímenes, por robos e incluso algunos en busca del mundo burgués, con su corrupción y sus privilegios. Pero los diputados alemanes no informan de la emigración en sentido contrario, es decir de Oeste a Este, del occidente al oriente. Esta emigración es de hombres decentes, que pasan a buscar trabajo para ellos y seguridad y futuro para sus hijos. Por ejemplo en sólo los 3 primeros meses de este año, se pasaron 20.000 personas a la Alemania Oriental.

el caso de "La República" que expresa el pensamiento y los intereses del sector mayoritario de la oposición.

En segundo lugar, porque en dicha conferencia se pronunció el Gobierno, por boca de su Ministro de Hacienda, contra los esfuerzos que vienen haciendo el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional para la desvalorización de nuestra moneda.

CONTRA DEVALUACION DEL COLON

En la referencia que de la citada reunión hace un editorial de La Prensa Libre, se menciona que el Ministro Hernández Volio, con toda franqueza le dijo al Asesor del Banco Mundial, que él estaba enterado de la presión que habíase ejercido sobre el Gobierno del Brasil para la devaluación de su cruzeiro, y que el Gobierno de Costa Rica no se encontraba en disposición de ceder a presión semejante en sus esfuerzos de conseguir ayuda del Banco.

Días antes la prensa publicó una carta del señor Alvaro Castro, Gerente del Banco Central, objetando una disposición del Plan de Fomento Económico que propone el empleo de utilidades cambiarias por un plazo de 16 años para financiar parte de dicho Plan.

EL FONDO MONETARIO CONTRA EL PLAN DE FOMENTO ECONOMICO

El señor Castro hizo mención de los compromisos contraídos con el Fondo, compromisos que se orientan como ya lo expusimos en este periódico en otra oportunidad, a empujar nuestra unidad monetaria hacia abajo en el empeño de abaratar

las materias primas que se lleva el imperialismo y de bajar los costos de producción (colón devaluado significaría bajos salarios) de las empresas yanquis que operan en nuestro país.

Esta política del Fondo ha obtenido éxitos en Argentina, Bolivia, Chile y otros países y parece haber fracasado, por la resistencia encontrada en los gobiernos y en los pueblos, en Brasil, Perú y otros países más. Por lo visto Costa Rica ha sido uno de éstos.

DEBEMOS REPUDIAR AL BANCO MUNDIAL Y AL F.M.I.

Estas dos intromisiones del Banco Mundial y del Fondo Monetario deben ser repudiadas con energía y el Gobierno, que al parecer ha procedido en este caso concreto correctamente, debe comprender que el porvenir de Costa Rica está en seguir un camino independiente, rechazando los compromisos políticos y la estafa económica a que se nos obliga a cambio de "ayuda" financiera. Costa Rica está en capacidad de impulsar su desarrollo económico y de ampliar sus mercados de exportación, manteniendo una línea de independencia política frente a cualesquiera otros estados, y consiguiendo ayuda desinteresada en los países que no pertenecen al campo imperialista, ya que éste es un campo de explotación de los pueblos pequeños.

Una vez más queda demostrado que es urgente que Costa Rica se retire del Fondo Monetario Internacional y recoja el equivalente de 5.000.000 de dólares que allí tiene depositados.

que de la cuota oficial estaba a la orden de la Sica, agregó que "Con respecto a la disposición de retirar personal el próximo lunes 7 del presente, si no se recibe esa cuota durante el día de hoy,

LE RUEGO TENER PRESENTE QUE UNA DETERMINACION DE ESA NATURALEZA NO LA PUEDE TOMAR UD. SIN MI CONSENTIMIENTO EXPRESO, DE ACUERDO CON EL CONVENIO BASICO. LE RUEGO, POR LO TANTO, ABSTENERSE EN LO FUTURO DE COMUNICARME COMO DECISION SUYA, LO QUE DEBE SER CONSULTADO PREVIAMENTE"

Si nuestros hombres públicos y funcionarios reaccionaran siempre como el señor Borbón lo hizo en presencia de una actitud de irrespeto a la soberanía y a la dignidad nacionales, estamos seguros de que los representantes del imperialismo del norte terminarían por irse con sus bartolos a otra parte o aprender a conducirse respecto a nuestro país dentro de los marcos de respeto y consideración que son precedentes. Pero, por desgracia, abundan en nuestro medio los descastados que no pierden oportunidad de mostrar su agachamiento y servilismo a todo lo que nos venga de los Estados Unidos, así sea, como en el caso que comentamos, un puntapié o una malacrianza.

ESTE PERIODICO

VALE ₡ 0.25

PAN LEANDRO

CON SUS DESPACHOS EN ALAJUELA Y HEREDIA DONDE ENCONTRARA EL PAN DE LA MEJOR CALIDAD OFRECE ADEMAS, EN SU DESPACHO DE HEREDIA, UNA NUEVA LINEA EN ABARROTES DONDE ENCONTRARA UN COMPLETO SURTIDO DE ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD, A PRECIOS BAJISIMOS. VISITENOS HOY MISMO Y SE CONVENCERA EN HEREDIA, FRENTE A LA BOMBA JARA

## Trascendentales Acuerdos del Encuentro de Mujeres

Bajo los auspicios de la Alianza de Mujeres Costarricenses se está celebrando (días 12, 13 y 14 del corriente), el Encuentro Nacional de Mujeres Trabajadoras de los Centros Urbanos.

Para juzgar la importancia del evento que comentamos debemos tener presente la naturaleza de los asuntos a tratar. Esto lo podemos deducir fácilmente de los informes que han sido objeto de estudio y discusión del Encuentro.

### PROBLEMAS DE MUJERES PROLETARIAS

En primer lugar, se presentó un estudio sobre los problemas que confrontan las mujeres obreras, cuyo número aumenta de día en día conforme se va desarrollando la industria nacional. En este punto se presentaron interesantes datos estadísticos sobre el número de mujeres que trabajan en las diferentes ramas de la industria y la proporción en que se encuentran con respecto a los hombres.

Otro informe versó sobre la situación de las mujeres que trabajan en el magisterio nacional. Aquí también se dieron y analizaron datos interesantes, por ejemplo, el porcentaje de maestras sobre el total de los educadores nacionales. Así, en el año 58, el número de maestros trabajando en educación pre-escolar en escuelas oficiales era de 153, de los cuales 123 son mujeres. En escuelas primarias oficiales trabajaban entonces 1399 varones y 5.288 mujeres. Esto significa, como bien lo consigna el informe, que en gran medida la educación primaria nacional está pasando a manos de las mujeres. No obstante, mientras hay 679 directores varones, hay 753 directoras. Esto significa que existe cierta discriminación contra la mujer a la hora de nombrar directores. Tal discriminación se hace más evidente si se tiene en cuenta que, de 64 supervisores de circuito solamente hay una mujer.

### OTROS ASPECTOS DEL INFORME

El informe destaca que por primera vez en nuestra historia funge como Ministra de Educación una mujer, y así como de jefe de enseñanza

media y de Directora de Servicio Docente.

El informe no plantea el problema del paso de los maestros al régimen del servicio civil, pero tenemos entendido que si fue tratado en el curso de la discusión del mismo.

Otros informes versaron sobre la situación de las amas de casa especialmente de aquellas que trabajan fuera del hogar. También se discutió los problemas que confrontan las mujeres que trabajan en el servicio doméstico, las cuales de momento carecen de la mayoría de los derechos que otorga el Código de Trabajo, tales como el derecho al pre-aviso y al auxilio de cesantía, a vacaciones, a la jornada de ocho horas y al Seguro Social.

Finalmente, fue objeto de análisis y discusión el problema de la situación de las mujeres que trabajan en los hospitales (enfermeras, auxiliares, salonerías, etc.).

Posiblemente en nuestra próxima edición informaremos sobre las resoluciones que se adoptaron en relación con los diversos informes.

Réstanos sólo agregar que como punto aparte de la agenda trata la cuestión de la lucha de las mujeres contra los regímenes dictatoriales que existen en los países hermanos del Caribe, países en los cuales, como es natural, la mujer está privada de sus más elementales derechos. El problema de la lucha por la democracia está íntimamente ligado al de la lucha por mejores condiciones de vida y por el respeto al principio de igualdad que debe haber entre el hombre y la mujer tanto en el trabajo manual como en el campo profesional. Se hizo ver que aunque en Costa Rica la tradición democrática se sigue respetando, nuestro sistema estará amenazado en tanto subsistan regímenes tiránicos en los países vecinos. Por lo mismo, la mujer costarricense no puede ser indiferente a la existencia de tales regímenes en algunos países de América. En nuestra próxima edición ampliaremos información sobre este aspecto de los problemas planteados en el Encuentro organizado por Alianza de Muje-

## Bataán

"Diario de Costa Rica" informó que la venta de dos fincas de la Compañía Branamera en el cantón de Siquirres está ocasionando serio problema social, toda vez que tales fincas están cultivadas por "parásitos" y por arrendatarios desde hace muchos años. Según la información los campesinos amenazados de desalojo se presentaron en demanda de ayuda ante la Municipalidad de Siquirres.

Al mismo tiempo que esto ocurre la prensa ha informado del giro que toman las gestiones emprendidas por el Gobierno para adquirir las tierras cultivadas de abacá en la zona de Bataán, en vista de la decisión de la United de abandonar tales cultivos. En este último sector la Compañía posee, además de sus plantaciones, alrededor de 12.000 hectáreas de tierras en estado montañoso.

Una vez más queremos opinar sobre los problemas planteados. Al respecto es nuestra opinión que el Gobierno no sólo debe obligar a la United a devolverle las tierras que pretende abandonar, sino que, además, tiene el deber de adquirir, mediante el expediente más rápido, el latifundio que la Compañía tiene en Bataán sin cultivar. Tanto las plantaciones de abacá como las tierras incultas deben ser distribuidas gratuitamente entre los campesinos pobres de la región. Como quiera que los Estados Unidos se niegan a proporcionar mercado al abacá, es preciso que se emprendan gestiones para vender éste en Europa, especialmente en los países socialistas, en donde tiene amplio mercado.

La situación de las fincas de la United cerca de Siquirres y en Bataán, muestra la urgente necesidad de que se dicte una verdadera Ley de Reforma Agraria y contradice la tesis de los que sostienen que en Costa Rica no existe latifundismo y no hay, por tanto, problema agrario.

Para que una solución justa, como la que proponemos se le dé a los problemas planteados, es preciso que los campesinos de Siquirres y Bataán, en particular los afectados por el problema comentado se organicen y movilicen. De lo contrario perderán la partida.

## Jornada de Homenaje a la Revolución China

EN EL DECIMO ANIVERSARIO DE LA VICTORIA

Del 16 de Setiembre al 1º de Octubre de 1959

**SAN JOSE** 250 vs. Sur del Colegio de Señoritas, Casa N° 1023.

JUEVES 1º DE OCTUBRE  
a las 7 y 30 de la noche

### ASAMBLEA POPULAR PROGRAMA ESPECIAL

Conferencia de  
LIC. MANUEL MORA V.

**PUNTARENAS** Local: "El Molino"

DOMINGO 27 DE SETIEMBRE  
a las 2 de la tarde

CONSTITUCION DEL CIRCULO DE  
AMIGOS DE CHINA

**ALAJUELA** Local: costado sur del Parque Juan Santamaría.

DOMINGO 27 DE SETIEMBRE  
a las 2 de la tarde

Conferencia de  
ALVARO MONTERO VEGA

**HEREDIA** Local: Altos de la Panadería Leandro

DOMINGO 20 DE SETIEMBRE  
a las 2 de la tarde

Conferencia de:  
EDUARDO MORA V.

**CARTAGO** LUNES 7 DE SETIEMBRE  
a las 7 y 30 de la noche

LUNES 28 DE SETIEMBRE  
a las 7 y 30 de la noche

Conferencia del  
Lic. JAIME CERDAS MORA

### SAN RAMON

JUEVES 17 DE SETIEMBRE  
a las 7 y 30 de la noche

Conferencia de  
Lic. JAIME CERDAS M.

**LIMON** Casa de Agustín Mendoza, Patio Goyenaga, contiguo a Café Alex.

DOMINGO 20 DE SETIEMBRE  
a las 6 de la tarde

Conferencia de:  
CARLOS LUIS FALLAS

EXPOSICION DE OBJETOS DE ARTE  
POPULAR CHINO  
PRESENTACION DE MUSICA CHINA  
DRAMATIZACION SOBRE LA  
REVOLUCION CHINA

NOTA: A la hora de publicarse esta edición los amigos de la República Popular China en todo el país están preparando actos de diversa índole.

# La alternativa es: Guerra Mundial o Emulación Pacífica

**LAS PERSPECTIVAS SON DE PAZ PERO HAY FUERZAS EN EL MUNDO EMPENADAS EN FRUSTRAR ESAS PERSPECTIVAS**

Todo parece indicar que la política internacional está entrando en un viraje de 360 grados. La lucha de los dos mundos — el socialista y el imperialista — se va a desplazar del campo militar al campo económico. En vez de guerra atómica habrá emulación de economías. En este caso es posible que en vez de destrucción tengamos construcción; en vez de bombas, maquinaria para industrializarnos; en vez de impuestos ahogadores, créditos liberales, en vez de empréstitos para robarnos nuestras riquezas, empréstitos para permitirnos explotarlas en nuestro propio beneficio. Los mundos tendrían que demostrar con hechos su pujanza, sus verdaderos fines y su capacidad para subsistir.

La posibilidad de que este viraje se esté produciendo se deduce de las declaraciones del Presidente Eisenhower, de las de Jruschov y de las del Vaticano.

Eisenhower ha dicho categóricamente que se impone un intercambio artístico, científico y comercial entre los dos mundos. Jruschov ha afirmado que el peligro de guerra tiende a desaparecer y que se fortalecen las perspectivas de paz. El Vaticano, en su órgano oficial da por descontado que se va a la competencia económica y aprovecha la oportunidad para pedir al socialismo que permita al capitalismo hacer propaganda en sus dominios para demostrar que el socialismo no es la mejor forma de organización económica de la sociedad. Hagamos aquí un pequeño paréntesis para comentar esta tesis del Vaticano: ¿Que clase de propaganda pretende que se le permita hacer al capitalismo dentro del mundo socialista? Si se tratara de demostrar las excelencias del capitalismo no lo gramos entender en qué forma podría hacerse tal demostración. ¿Será llevando fotografías de estos países nuestros para demostrar que nuestras masas obreras y campesinas viven en el Paraíso Terrenal? ¿Por qué no hacen la demostración aquí mismo en el propio campo donde opera el capitalismo? Tendrían que convencer a los obreros y campesinos de que los tugurios en que viven son palacetes; de que los plátanos y frijoles zancochados con que se alimentan son manjares exquisitos; de que los harapos con que se cubren y cubren a sus

hijos son hermosos y confortables; y de que las persecuciones que padecen cuando tratan de defender sus derechos son excelentes medidas democráticas. Si pudieran hacer esa demostración a nuestras masas populares no tendrían nada que temerle al comunismo. Acabarían con el comunismo en un santiamén. ¿Y pretenden demostrar en el socialismo lo que no pueden demostrar en sus propios dominios? ¿No es mejor que la propaganda surja de los propios hechos, de las realizaciones, de la capacidad de cada sistema para resolver los problemas sociales y humanos? ¿No será otra la propaganda que se pretende hacer en el mundo socialista?

Cerremos ahora el paréntesis y volvamos a nuestro tema.

No cabe duda de que hay fuerzas poderosas en el mundo empeñadas en frustrar este nuevo rumbo de la política mundial. Son fuerzas que siguen empeñadas en desatar la guerra. El foco más peligroso de esas fuerzas está en Alemania Occidental, reducto del hitlerismo, del militarismo prusiano y de la reacción europea. Adenauer está haciendo poderíos por frustrar las conversaciones de Eisenhower y Jruschov. Hasta el momento parece no haber tenido éxito. Pero no ceda. Ahora tiene comisiones de parlamentarios propagandistas visitando estos países y tratando de crear el ambiente que consideran necesario para encauzar de nuevo al mundo por los senderos de la guerra.

Los sucesos de China y de Laos no son casuales. No es por casualidad que ha surgido el conflicto entre China continental y la India. Ni es por casualidad que el Rey de Laos ha provocado el conflicto de todos conocido, al violar descaradamente compromisos de carácter nacional e internacional adquiridos con la garantía de las Naciones Unidas. Estos incidentes surgen, precisamente, en vísperas de la visita de Jruschov a Estados Unidos y son episodios, sin lugar a dudas, de toda una negra maniobra inspirada y dirigida por las fuerzas más reaccionarias de Europa y los Estados Unidos.

Sin embargo, tenemos fe en que las fuerzas democráticas triunfarán y en que la maniobra será liquidada por esas fuerzas para bien de la Humanidad.

Puntos  
sobre las  
ies... de

adelante

## Sacerdotes Nacionales y Sacerdotes Extranjeros

El problema que está planteado en nuestro país no es un problema religioso. Es un problema dentro del propio Clero. Es el Clero extranjero tratando de desplazar al Clero Nacional.

0-:0

Los clérigos extranjeros que nos están inundando traen humos de personas muy ilustradas e intelectualmente superiores. Miran con desden a los clérigos costarricenses a quienes consideran inferiores. Por eso pretenden barrerlos con la ayuda del Nuncio.

0-:0

Los sacerdotes costarricenses conocen la psicología de nuestro pueblo, sus antecedentes históricos y su aversión a mezclar la política con la Religión. Son por lo general hombres salidos de las capas más humildes del propio pueblo. Por eso ha habido en Costa Rica paz religiosa por muchos años.

0-:0

Los sacerdotes extranjeros traen otra mentalidad y otra escuela. Desconocen nuestros antecedentes históricos. Por eso están empeñados en precipitarnos en una lucha religiosa de consecuencias incalculables. A la larga, en vez de bien le harán mal a su Religión.

## AL CAPONE EN EL CINE

Los cines están exhibiendo en estos momentos dos películas altamente interesantes: LOS TRAFICANTES y AL CAPONE. Ambas películas, exhibidas inmediatamente después de haber sido realizado el Palmer Festival de Cine Soviético, ponen de manifiesto con todo vigor la inmoralidad y decadencia del arte cinematográfico del llamado "mundo occidental", inmoralidad y decadencia que no vienen a ser otra cosa que la verdadera manifestación de la vida del régimen que trata de imponernos el imperialismo. Es decir, la verdadera manifestación del "modo de vida norteamericano".

AL CAPONE es una película realizada con el propósito de exaltar la vida de un miserable hampon norteamericano de la época de la Ley Seca, que se enriqueció especulando con la venta de licor al margen de la ley y que luego estructuró un poderoso comercio que llegó a dominar la vida comercial e industrial de Chicago y la política del lugar.

Hay mucho que decir sobre la calidad moral de esta película, pero por falta de espacio solo queremos señalar el hecho de que toda ella no es más que una reproducción de las lacras morales que oprimen y avergüenzan al pueblo norteamericano y que, como la misma película lo dice, aún prevalecen disfrazadas como honorables actividades.

En los Estados Unidos no existe una línea bien clara de división entre los políticos, los industriales y los hampones. Hace poco se hizo publicidad sobre el hampon Costello, que como Al Capone lo mismo mandaba a asesinar a ciudadanos honorables o a panderos enemigos, que dirigía una junta de "honorables" accionistas o llevaba a la Gobernación y a la Academia de Nueva York a uno de sus nombres. Algunos periódicos y revistas han denunciado varias veces que el propio señor Truman fue llevado a la Vice-Presidencia de los Estados Unidos por el más poderoso grupo de hampones.

Al Capone, por lo tanto, no fue un hombre de excepción en los Estados Unidos. Tal vez lo excepcional en él fueron sus elevadas dotes de organizador y de maon, pero realmente expresaba una necesidad del régimen social y económico imperante en los Estados Unidos. Murió Al Capone, pero las bandas crecieron y se multiplicaron, y los métodos se perfeccionaron.

El imperialismo, con esta película (que debemos impedir que vean nuestros hijos), ha rendido merecido culto a uno de los nombres que le han sido más útiles y más fieles. Cuando veíamos en la pantalla actuar al miserable hampon, recordamos una frase de su libro "FASCISMO Y REVOLUCION" (Ediciones Sociales e Internacionales, Pa.ís 1936, página 279).

El comunismo golpea a nuestras puertas. No podemos permitir que entre. Debemos organizarnos contra él, respaldarnos, mantenernos firmes. Debemos conservar intactos a nuestros Estados Unidos, salvarlos de la destrucción".

Al Capone tenía conciencia del papel que desempeñaba en esa sociedad corrompida, sabía en dónde se encontraba los suyos y en dónde sus enemigos. Y no vaciló nunca en levantar la bandera del anticomunismo, bandera asquerosa y sangrante, que años más tarde tuvo en su manos otro político, industrial y hampon famoso: el senador Joseph Mc. Carthy.

## ALIANZA DE MUJERES COSTARRICENSES

### INVITA: A todo el Pueblo

AL GRAN ENCUENTRO NACIONAL DE MUJERES

Local de la C. G. T. C. (Altos de las Antillas)

Sábado 12 de Setiembre

Lunes 14 de Setiembre

A LAS 7 DE LA NOCHE  
PROGRAMA

- 1º—Himno Nacional de Costa Rica
- 2º—Saludo de doña María Alfaro de Mata
- 3º—Saludos de los Comités y Organizaciones
- 4º—Música típica costarricense
- 5º—Propósitos y fines del Encuentro Nacional. Discurso de doña Adela de Sáenz.
- 6º—Música, versos y canciones.

A LAS 7 DE LA NOCHE

ACTO DE CLAUSURA

- 2º—Discurso: Informe sobre las resoluciones, por Nidia Sáenz.
- 1º—Himno Nacional de Costa Rica
- 3º—Música
- 4º—Discurso: "Las mujeres en la lucha contra las dictaduras y por la defensa de la Paz y la Democracia en América. Por Luisa González.
- 5º—Música, versos, canciones, rifas.

Por el avance de la mujer!

Por el bienestar de los hogares!

Por el progreso de la patria!